

OKUL ÖNCES DÖNEM ÇOCUKLARINA YÖNELİK RESİMSEL ÇOCUK KİTAPLARINDA YER ALAN TEMEL KAVRAMLARIN İNCELENMESİ

ANALYSIS OF BASIC CONCEPTS IN PICTURE BOOKS FOR PRESCHOOL CHILDREN

Gülden UYANIK BALAT¹ Zeynep KILIÇ² Eyma DEĞİRMENCI³ Fatma Özge ÜNSAL⁴

Ba vuru Tarihi: 06.06.2017

Yayın Kabul Tarihi: 19.11.2017

DOI:10.21764/mauefd.319461

Özet: Kitaplar, çocukların gerçek dünya ile bağ kurmasını sağlayan araçlardan birisidir. İyi kurgulanmış, uygun görsellerle bezenmiş, kaliteli resimli çocuk kitapları, çocukların sadece eğlenceli zaman geçirmesini sağlamakla kalmayıp, tüm gelişim alanlarında da olumlu yönde desteklenmesini sağlar. Resimli çocuk kitapları, eğitici ve öğretici yönlerinin dikkate alınması, bu amaçla; okul öncesi dönem çocuklarına yönelik resimli çocuk kitaplarında yer alan temel kavramların incelenmesi ve bu temel kavramlar arasında fen kavramları, hangi sıklıkta yer aldıkları, belirlenmesi amaçlanmaktadır. Araştırmanın amacı, İstanbul, Anadolu ve Avrupa yakalarında bulunan, çocuk kitabevlerinden rastgele olarak seçilmiş, okul öncesi dönem çocuklarına yönelik 200 resimli çocuk kitabını incelemektir. Döküman analizine dayalı, nitel bir araştırma olan bu çalışma, verilerinin toplanmasında araştırmacılar tarafından geliştirilen "Temel Kavramlar Kontrol Listesi" ve "Kitap Künye Formu" kullanılmıştır. Araştırmanın verileri, Temmuz - Ağustos 2016 aylarında, üç araştırmacı tarafından toplanmış olup verilerin değerlendirilmesinde, betimleyici analizlerden frekans analizi uygulanmıştır. Sonuç olarak; resimli çocuk kitapları, kaç yaş grubuna yönelik olduğu bilgisi kitapların çoğunda yer almamıştır; incelenen kitapların geneline bakıldığında bu kitaplarda temel kavramların çok fazla yer almadığı; çeviri kitaplarda okuma ve fen ve matematik kavramlarının yerli kitaplara oranla daha çok kullanıldığı, belirlenmiştir.

Anahtar Sözcükler: Resimli hikaye kitabı, temel kavramlar, BOEHM-3 2000

Abstract: Books are tools that enable children to connect with real world. Picture books that have high quality fiction and visuals do not only help children to spend a good time but also support children's all developmental areas. This study focuses on educational aspects of children's picture books. The aim of the study is to analyze basic concepts in picture books for preschool children and to determine the frequency of science concepts among these basic concepts. The study group of the research has created from 200 children's books for preschool children, randomly selected from the children's bookstores in Istanbul, Anatolia side and Europe side, published mainly in Istanbul and Ankara publishing houses. Document analysis of qualitative research method was used in the study. "Basic Concepts Checklist" and "Book Imprint Form" developed by researchers were used for data collection. The data of the study was collected by three researchers in July - August 2016 and frequency analysis was applied from the descriptive analyzes in the evaluation of the data. As a result; the information about how many children's books are intended for the age group is not included in the majority of the books; When the general review of the books examined reveals that these books do not take up much of the basic concepts; It has been determined that the concepts of reading and science - mathematics are used more in the translated books than the books written in Turkey.

Keywords: Picture book, basic concept, BOEHM-3 2000.

¹ Prof. Dr., Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, Okul Öncesi Eğitimi Anabilim Dalı, gbalat@marmara.edu.tr

² Arş. Gör., Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, Okul Öncesi Eğitimi Anabilim Dalı, Zeynep.kilic02@gmail.com

³ Arş. Gör., Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, Okul Öncesi Eğitimi Anabilim Dalı, seyma.degirmenci@gmail.com

⁴ Dr., Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, Okul Öncesi Eğitimi Anabilim Dalı, ozge.unsal@marmara.edu.tr

Giriş

Çocuk edebiyatı; çocukların bilişsel, sosyal duygusal ve dil gelişimine destek olabilen, hayal gücünün gelişimine, estetik ve farklı ihtiyaçların karşılanması için katkı sağlayabilen, eğitirken eğlendirme özelliğine sahip olan bir edebiyattır, ve bu kapsamdaki yayınlar, ifade etmektedir (İrin, 1998, s.9). Edebiyatın ne olduğunu bilmeyen çocuk için, edebiyat her şeyden önce öğeldir. Bireylerin ilk karşılaştıkları, edebi eserler bebekliklerinde kendilerine söylenen ninniler olmakla birlikte; sözcük bilgisi, ses, ritim ve kavram bilgisi oluşturma amaçlarında olan çocuklar; okul öncesi dönemde edebiyatla, kendilerine okunan hikayeler ve anlatılan masallar yoluyla, yani öncelikle sözlü olarak tanışıyorlar (Bilgin, 2011; İrin, 1998, s. 102).

Okul öncesinde çocuk edebiyatı, dendiğinde ise akla, görsel niteliğe sahip olan bir edebiyat ve özellikle resimli çocuk kitapları gelmektedir (İrin, 1998, s. 138.). Okul öncesinde çocuk edebiyatının kapsamı; ninniler, bebek kitapları, rondolar, parmak oyunları, tekerleme, bilmeceler ve resimli çocuk kitapları olarak oldukça geniştir. Resimli kitaplar metin ve resim olmak üzere iki unsurdan oluşur. Çocuklar için hem resim hem de metnin içeriği çok önemlidir. Demircan (2006) ve İrin (1998, s.44) çocuklar için hazırlanan resimli kitapların, çocukların keyifli zaman geçirmesi, belirli gelişim alanlarını desteklerken çocuğun kişisel ve toplumsal gelişimini de desteklemesi, kitaplarda işlenen konular ve resimlemeler aracılığıyla çocuğun dünya hakkındaki bilgilerini, yaratıcılık ve hayal güçlerini geliştirmek gibi özelliklere sahip olmaları gerektiğini belirtmişlerdir. Bu özelliklerin yanı sıra kaliteli bir yazım diline sahip yayınlar sayesinde çocukların ana dillerini doğru bir yapıda öğrenme ve kullanma fırsatı da yakalarlar.

Tüm bu olumlu özelliklerin dışında resimli çocuk kitapları sayesinde, çocuklar nesnelere tanınan sembollerini ayırt eder, olayları tahmin eder, kavram gelişimi yönünden de desteklenmiş olurlar (Jalongo, 1993; akt. Demircan, 2006). Okul öncesi dönem çocukları için en önemli edebiyat eserlerinden olan resimli çocuk kitapları, amaçları, resimler yoluyla kolaylıkla ulaşılabilmektedir ve yine resimler aracılığıyla pek çok kavram çocuklara aktarılabilir (İrin, 1998, s. 140). Çocukların kısa ve uzun vadede okulda başarılabilmeleri için temel kavram bilgilerine sahip olmaları gerekmektedir. İnsan ve objeleri tanımlayan, mekânda konum bilgilerini aktarmaya sağlayan zaman ve miktar bildiren temel kavramlar, çocuğun anlatılanları daha kolay anlayabilmesini sağlamaktadır (Boehm, 2000; Akt. Uyanık Balat, 2009a). Resimli çocuk kitaplarının bahsedilen tüm bu olumlu katkıları, çocuklara sağlayabilmeleri ve eğitim uygulamalarında kullanılmaları en üst düzeyde faydalayabilmeleri için özenle hazırlanmaları gerekmektedir (Sever, 1995; Vezirli & Gönen, 2012).

Resimli çocuk kitaplar,, çocuklar,n dil ö renimine katkıda bulundu u için kitapta yer alan hikâyede gramer hatas, olmamas,, düzgün kurall, cümleler kurulmas,, yal,n bir dil kullan,lmas, ve çocuklar,n kelime haznelerini geli tirecek yönde zengin içeri e sahip olmas, önemlidir (Zengin & Zengin, 2007, s. 280-281). Özellikle 4-5 ya döneminde kelime haznesi h,zla artan çocuklar için resimli çocuk kitaplar, çok önemlidir. Bu ya dönemindeki çocuklar uzaysal konum kavramlar,n, (içinde, d, ,nda, alt,nda, üstünde vb.), renk, biçim, boyut, miktar gibi matematik ve fen kavramlar,n, ö renmeye ba larlar. Kavram geli iminin h,z kazand, , bu dönemde çocuklara ö rendiklerini peki tirici ve destekleyici nitelikte resimli çocuk kitaplar, sunulmal,d,r (pek Yükselen, 2013, s.63).

Erken çocukluk döneminde yap,lan okuma çal, malar,n,n çocu a pek çok yarar, bulunmaktad,r. Bu yararlardan birisi de zihinsel ve akademik boyuttad,r. Erken çocuklukta okuma, dil geli imi gibi alanlar,n yan,s,ra s,kl,kla yap,lan okuma çal, malar, ile çocuklar,n zeka testleri aras,nda da pozitif yönde anlaml, ili ki bulunmu , matematiksel dü ünme ve ö renme becerilerini geli tirdi i yine ara t,rmalarca ortaya koyulmu tur (Deretarla Gül, 2013). Dil geli imi ve bili sel geli imin birbirini olumlu yönde etkileyen iki geli im alan, oldu u bilinmektedir. Bu bilgi , , ,nda kelime hazinesi geli en, temel kavramlar, kritik ö renme dönemi olan okul öncesi dönemde ö renen çocuklar,n akademik ba ar,lar,n,n daha yüksek olmas, beklenen bir sonuç olarak dü ünülebilir.

Uyan,k Balat, Özkan ve K,l,ç (2011) yapt,klar, ara t,rmada çocukluk döneminde kitab, olan ya da ailesi taraf,ndan kendisine kitap okunan çocuklar,n, yeti kinliklerinde çocuk edebiyat,na kar , olumlu bir yakla ,m, oldu unu göstermektedir. Çakmak ve Y,lmaz (2009) ise ara t,rmalar, sonucunda ailenin çocu un uzun vade de okuma al, kanl, , kazanmas,nda rehber role sahip olmas, kadar, çocuk için uyar,c, çevre haz,rılanmas,n,n ve ö retmenlerin de bu süreçte etkili oldu unu ortaya koymu lard,r. Bu bilgiden yola ç,karak, e itim kurumlar,nda ö retmenlerin, evlerde ise ailelerin çocuklar, daha s,k kitapla bulu turmas, ve gelece in bilinçli okuyucular,n, yeti tirme noktas,nda duyarl, davranmas, gerekti i söylenebilir.

Okul öncesi dönem çocuklar,na yönelik resimli çocuk kitaplar,yla ilgili ara t,rmalara yönelik alanyaz,n incelendi inde, a ,rl,kl, olarak bu kitaplar,n iç yap, ve d, yap, özelliklerinin incelendi i görülmü tür (Da l,o lu & Çaml,el Çakmak, 2009; Demircan, 2006; Gönen, Katranc,, Uygun & Uçu , 2011; Gönen, vd. 2015; Gönen, Uluda , F,nd,k Tanr,buyurdu & Tüfekçi, 2014; Kocaba , 1999; Körükçü, 2012; Veziro lu & Gönen, 2012). Benzer ekilde Mert, Albayrak ve Serin de (2013) çeviri çocuk kitaplar, üzerine yapt,klar, ara t,rmalar,nda, inceledikleri çeviri çocuk kitaplar,nda da a ,rl,kl, olarak kitab,n iç yap, ve d, yap, özelliklerinin incelendi ini belirtmi lerdir. Okul öncesi dönem çocuklar,n,n temel kavramlar, ö renme ve bilme durumlar,n,n incelendi i çal, malar alanyaz,nda mevcut olmakla birlikte (Akman, pek & Uyan,k, 2000; Akman, Uyan,k &

Uzun, 2000; Uyanık Balat & Güven, 2006), resimli çocuk kitaplarında bu kavramların yer alma durumunu inceleyen araştırmalara rastlanmamıştır.

Okul öncesi dönemde öğrenilen temel kavramların, çocukların ilkökula hazırlanmalarını ve ileriki yıllardaki akademik başarılarını olumlu yönde etkilediği bilinmektedir (Uyanık Balat, 2009a; Uyanık Balat & Güven, 2006). Okul öncesi dönemde kazanılması gereken kavramların resimli çocuk kitaplarında ne kadar yer aldığı, araştırmacılar tarafından araştırma konusu olarak belirlenmiştir. Bu nedenle bu çalışmanın temel amacı; resimli çocuk kitaplarında temel kavramların yer alıp almama durumunu belirlemektir. Bu genel amaç kapsamında, kitaplarda yer alan temel kavramların hangileri olduğu, hangi sıklıkta kullanıldığı, ve çalışılan grubundaki çocuk kitaplarının ne kadarının çeviri eser, ne kadarının ise yerli yazarlar tarafından yazıldığı belirlenmesi araştırmanın alt amaçları olacaktır. Bu amaçlar doğrultusunda araştırmanın problem cümlesi "Türkiye'deki okul öncesi döneme yönelik resimli çocuk kitaplarında temel kavramların yer almada mıdır?" olarak belirlenmiştir. Bu temel araştırma sorusunu incelemek üzere araştırmacılar tarafından geliştirilen ölçme aracı,nda yer alacak kavramların belirlenebilmesi için okul öncesi dönemde çocukların öğrenmeleri gereken temel kavramların yer aldığı, BOEHM-3 (2000) Temel Kavramlar Testi temel alınmıştır.

Yöntem

Araştırma Modeli

Bu çalışma, doküman analizi yöntemine dayalı nitel bir araştırma olarak tasarlanmıştır. Nitel araştırma, nitel veri toplama yöntemlerinin kullanıldığı, (doküman analizi, görüşme, gözlem vb.) algıların ve olayların doğal ortamında gerçekçi ve bütüncül bir şekilde ortaya koyulmasını amaçlayan bir araştırma türüdür (Yıldırım & Şimşek, 2011, s. 39). Doküman analizi ise araştırılması planlanan konu hakkında bilgi içeren yazılı materyallerin incelenmesini kapsamaktadır (Yıldırım & Şimşek, 2011, s.187).

Çalışma Grubu

Araştırmanın çalışma grubunu, ayrı ayrı olarak İstanbul ve Ankara illerindeki yayınevlerinde yayınlanmış olan ve İstanbul ili, Anadolu ve Avrupa yakalarında bulunan, çocuk kitapevlerinden rastgele olarak seçilmiş, okul öncesi dönem çocuklarına yönelik 200 resimli çocuk kitabı oluşturulmaktadır. Çalışma grubundaki kitapların künye bilgilerine ilişkin yüzde ve frekans dağılımları, Tablo 1'de sunulmaktadır.

Tablo 1.
Resimli Çocuk Kitaplar,n,n Künye Bilgileri

		f	%
Bas,m Yeri	stanbul	156	78
	Ankara	33	16,5
	Çin	7	3,5
	zmir	4	2
Bas,ld, , Y,l	Belirtilmemi	9	4,5
	1990-1995	2	1
	1996-2000	4	2
	2001-2005	3	1,5
	2006-2010	29	14,5
	2011-2016	153	76,5
Bask, Say,s,	Belirtilmemi	72	36
	1. Bask,	79	39,5
	2. Bask,	30	15
	3. Bask,	8	4
	4. Bask,	8	4
	6. Bask,	2	1
	8. Bask,	1	,5
Ya Önerisi	Var	49	24,5
	Yok	151	75,5

Veri Toplama Araçlar,

Veri toplama arac, olarak ara t,rmac,lar taraf,ndan geli tirilen öKitap Künye Formuö ve öBOEHM-3 Temel Kavramlar Kontrol Listesiö kullan,lm, t,r. BOEHM-3 Temel Kavramlar Kontrol Listesi, BOEHM Okul Öncesi Temel Kavramlar Testi-3öte (2000) yer alan temel kavramlar baz al,narak haz,rlanm, , haz,rlanan form uzman görü üne sunulduktan sonra forma son hali verilerek resimli çocuk kitaplar,n,n içerik analizinin yap,labilmesi için ara t,rmac,lar taraf,ndan kullan,lm, t,r.

Kitap künye formu. Ara t,rmac,lar taraf,ndan haz,rlanan form; kitaplar,n yay,nevi, bas,m y,l,, say,s, ve yay,nevinin bulundu u ili ile birlikte hangi ya grubuna hitap etti ine dair bilgilerin toplanmas, için haz,rlanm, ve kullan,lm, t,r.

BOEHM-3 temel kavramlar kontrol listesi. BOEHM-3 Temel Kavramlar Kontrol Listesiönin haz,rlanmas,nda Ann. E. Boehm taraf,ndan geli tirilmi ve 2000 y,l,nda revize edilmi olan Boehm Temel Kavramlar Listesi (BOEHM-3) kullan,lm, t,r. Ülkemizde BOEHM Temel Kavramlar Testiönin kullan,m,da olan iki versiyonu bulunmakta olup bunlardan eski versiyon olan 1980 versiyonu kullan,lmam, ; bunun yerine Uyan,k Balat (2003) taraf,ndan geçerlik ve güvenirlilik çal, mas, yap,lan, 2000 y,l,nda güncellenen BOEHM-3 Temel Kavramlar Testi kullan,lm, t,r. BOEHM-3 Temel Kavramlar Testi anaokulu dönemindeki çocuklardan ilkö retim ikinci s,n,f çocuklar,na kadar kullan,labilen bir testtir (Uyan,k Balat, 2003). Test kitapç, ,ndaki temel

kavramlar; matematik-fen kavramlar, (parça-bütün, en geni -en dar, benzer-farklı, vb.), okuma kavramlar, (sa -sol, ilk-son vb.) ve genel kavramlar olmak üzere üç farklı boyuttan oluşmaktadır. Araştırmacılar bu alt boyutlara uygun olarak bir kontrol listesi hazırlanmış, kitap değerlendirilmelerinde bu kontrol listesini kullanmışlardır. İncelenen kitaplarda, kontrol listesinde yer alan kavramlar bulunuyorsa 1 bulunmuyorsa 0 olarak kodlanmışlardır.

Veri Toplama Süreci

Araştırmancın verileri, Temmuz - Ağustos 2016 aylarında, üç araştırmacı tarafından toplanmıştır. Veri toplama sürecine başlamadan önce her araştırmacı, birbirinden bağımsız bir şekilde, beş hikâye kitabını okumuş ve kitapta yer alan kavramlar, kitap künye formu ve temel kavramlar kontrol listesine işlenmiştir. Araştırmacılar arasında tutarlılık kontrol edildikten sonra veri toplama amaçlarına geçilmiştir. Kitabın künye bilgilerini ilgili forma işlendikten sonra resimli çocuk kitabının metin bölümünde yer alan temel kavramların belirlenebilmesi için hikâyeye bir kez okunmuş, ardından aynı kitap ikinci kez okunarak temel kavramlar kontrol listesinde yer alan kavramların gözden kaçma ihtimali ortadan kaldırılmaya çalışılmıştır.

Verilerin Analizi

Araştırmada resimli çocuk kitaplarında temel kavramların yer alıp almama durumunu belirlemek üzere kullanılan Kitap Künye Formu ve BOEHM-3 Temel Kavramlar Listesi'nden elde edilen veriler bilgisayar ortamında, SPSS paket programı kullanılarak analiz edilmiştir. Verilerin değerlendirilmesinde, betimleyici analizlerden frekans analizi uygulanmıştır. Betimleyici analizlerden frekans analizi; çok sayıda verinin araştırmancın amaçlarına göre organize edilip, uygun başlıklar altında bu bilgilerin tanımlanması, bir şekilde sunulabilmesi amacıyla seçilmiştir.

Bulgular

Tablo 2.

Resimli Çocuk Kitaplarında Yer Alan Temel Kavramların Yüzde ve Frekans Dağılımı

	Kavram Almakta		Yer Kavram Almamakta		Yer
	<i>F</i>	%	<i>f</i>	%	
<i>Madde Sayısı</i>					
BOEHM-3					
MATEMATİK					
FEN					
KAVRAMLARI					
<i>Önce - Sonra</i>	92	46	108	54	
<i>Hepsi</i>	46	23	154	77	
<i>Biraz</i>	32	16	168	84	
<i>Parça - Bütün</i>	31	15,5	169	84,5	
<i>Benzer - Farklı</i>	19	9,5	181	90,5	
<i>Arasında</i>	14	7	186	93	
<i>Birkaç - Birçok</i>	13	6,5	187	93,5	

	<i>Birinci, ikinci, üçüncü, sonuncu.</i>	12	6	188	94
	<i>En Uzun ó En kısa</i>	12	6	188	94
	<i>En çok ó En az</i>	6	3	194	97
	<i>Az ó Daha az</i>	3	1,5	197	98,5
	<i>Çift</i>	3	1,5	197	98,5
	<i>leriye ó Geriye (Sayma)</i>	2	1	198	99
	<i>Orta Büyüklük</i>	1	0,5	199	99,5
	<i>En geni ó En dar</i>	1	0,5	199	99,5
	<i>E it</i>	1	0,5	199	99,5
	<i>Yarım</i>	0	0	200	100
	<i>Yukarı, ó Aşağı</i>	33	16,5	167	83,5
	<i>Başlangıç ó Biti</i>	31	15,5	170	85
	<i>Önce ó Sonra</i>	29	14,5	171	85,5
	<i>İlk ó Son</i>	19	9,5	181	90,5
BOEHM-3 OKUMA KAVRAMLARI	<i>Aynı, - Farklı</i>	8	4	192	96
	<i>Başlamak ó Bitirmek</i>	7	3,5	193	96,5
	<i>Asla</i>	4	2	196	98
	<i>Sağ ó Sol</i>	4	2	196	98
	<i>İlk ó son</i>	2	1	198	99

Tablo 2'de görüldüğü gibi resimli çocuk kitaplarında Temel Kavramlar Kontrol Listesi, Matematik ve Fen Alt Boyutunda yer alan kavramlar önce-sonra %46, hepsi %23, parça-bütün %15.5, benzer-farklı, %9.5 ve birkaç-birçok %6.6 olarak belirlenmiştir. Bunların yanı sıra yarım kavramının ise incelenen hiçbir çocuk kitabında yer almadığı görülmüştür. Kontrol listesinin Okuma Alt Boyutunda yer alan kavramların çoktan aza doğru sıralanması; yukarı, aşağı, başlangıç ó bitiş %15.5, önce ó sonra %14.5, ilk ó son %9.5 ekinde belirlenirken, aynı, farklı kavramlarının %4 oranında ve diğer (başlamak-bitirmek, asla, sağ-sol, ilk-son) kavramlarının %3.5 ve altıda resimli çocuk kitaplarında yer aldıkları belirlenmiştir.

Tablo 3.

Yerli Resimli Çocuk Kitaplarında Yer Alan Kavramların Yüzde ve Frekans Dağılımı

	Kavram Yer Almakta		Kavram Yer Almamakta		
	Madde Sayısı	f	%	f	%
BOEHM-3 MATEMATİK FEN KAVRAMLARI	<i>Önce ó Sonra</i>	36	40	54	60
	<i>Hepsi</i>	22	24,4	68	75,6
	<i>Parça ó Bütün</i>	17	18,9	73	81,1
	<i>Biraz</i>	15	16,7	75	83,3
	<i>Benzer ó Farklı</i>	11	12,2	79	87,8
	<i>Birkaç ó Birçok</i>	6	6,7	84	93,3
	<i>En Uzun ó En Kısa</i>	4	4,4	86	95,6
	<i>Birinci, ikinci, üçüncü, sonuncu.</i>	3	3,3	87	96,7
	<i>Arasında</i>	3	3,3	87	96,7
	<i>En çok ó En az</i>	2	2,2	88	97,8
	<i>Çift</i>	2	2,2	88	97,8
	<i>İleriye ó Geriye (Sayma)</i>	2	2,2	88	97,8
	<i>Az ó Daha az</i>	1	1,1	89	98,9
	<i>Yarı</i>	0	0	90	100
	<i>Orta Büyüklük</i>	0	0	90	100
	<i>En geniş ó En dar</i>	0	0	90	100
<i>Eğit</i>	0	0	90	100	
BOEHM-3 OKUMA KAVRAMLARI	<i>Başlangıç ó Biti</i>	14	16	76	84
	<i>Önce ó Sonra</i>	12	13,3	78	86,7
	<i>Yukarı, aşağı</i>	12	13,3	78	86,7
	<i>İlk ó Son</i>	6	6,7	84	93,3
	<i>Başlamak ó Bitirmek</i>	5	5,6	85	94,4
	<i>Aynı - Farklı</i>	4	4,4	86	95,6
	<i>Sağ ó Sol</i>	2	2,2	88	97,8
	<i>Asla</i>	0	0	90	100
<i>İlk ó son</i>	0	0	90	100	

Yerli resimli çocuk kitaplarında kavramların yer alması, durumuna bakıldığında; matematik ve fen alt boyutunda en çok, önce-sonra %40, hepsi %24.4, parça-bütün %18.9, biraz %16.7, benzer-farklı %12.2, birkaç-birçok %6.7 kullanıldı, , görülürken yarı, orta büyüklük, en geniş -en dar ve eğit kavramların hiçbir kitapta yer almadığı, belirlenmiştir. Okuma Alt Boyutunda ise başlangıç biti

%16, önce-sonra ve yukar,-a a , kavramlar, %13,3, ilk-son %6,7, ba lamak-bitirmek %5,6, ayn,-farkl, %4,4, sa -sol %2,2 oran,nda temel kavramlar listesinde yer al,rken asla ile ilk-son kavramlar,n,n hiçbir kitapta yer almad, , belirlenmi tir.

Tablo 4.

Çeviri Resimli Çocuk Kitaplar,nda Yer Alan Kavramlar,n Yüzde ve Frekans Da ,l,m,

	Kavram Yer Almakta		Kavram Almamakta		Yer
	Madde Say,s,	f	%	f	%
BOEHM-3 MATEMATİK FEN KAVRAMLARI	Önce ó Sonra	54	50,5	53	49,5
	Hepsi	24	22,4	83	77,6
	Biraz	17	15,9	90	84,1
	Parça ó Bütün	14	13,1	93	86,9
	Aras,nda	11	10,3	96	89,7
	Birinci, ikinci, üçüncü,	9	8,4	98	91,6
	Benzer ó Farkl,	8	7,5	99	92,5
	En Uzun ó En k,sa	8	7,5	99	92,5
	Birkaç ó Birçok	7	6,5	100	93,5
	En çok ó En az	4	3,7	103	96,3
	Az ó Daha az	2	1,9	105	98,1
	Orta Büyüklük	1	0,9	106	99,1
	En geni ó En dar	1	0,9	106	99,1
	Çift	1	0,9	106	99,1
	E it	1	0,9	106	99,1
Yar,m	0	0	107	100	
leriye ó Geriye (Sayma)	0	0	107	100	
BOEHM-3 OKUMA KAVRAMLARI	Yukar, ó A a ,	21	19,6	86	80,4
	Ba lang,ç ó Biti	16	15	91	85
	Önce ó Sonra	16	15	91	85
	lk ó Son	13	12,1	94	87,9
	Asla	4	3,7	103	96,3
	Ayn, - Farkl,	4	3,7	103	96,3
	Ba lamak ó Bitirmek	2	1,9	105	98,1
	Sa ó Sol	2	1,9	105	98,1
lk ó son	2	1,9	105	98,1	

Çeviri kitaplarda yer alan fen ve matematik kavramlar,na bak,l,rsa, önce-sonra %50.5, hepsi %22.4, biraz %15.9, parça-bütün %13.1, aras,nda %10.3, birinci, ikinci, üçüncü ve sonuncu %8.4, benzer-farkl, ve en uzun-en k,sa %7.5, birkaç-birçok %6.5, en çok-en az %3.7, az-daha az %1.9

oran,nda kullan,lm, ken orta büyüklük, en geni -en dar, çift ve e it kavramlar, %0,9 oran,nda kullan,ld, , görülürken; yar,m ve ileriye-geriye kavramlar,n,n ise hiçbir kitapta yer almad, , görülmü tür. Okuma alt boyutunda yer alan kavramlara bak,ld, ,nda ise s,ras,yla yukar,-a a , %19,6, ba lang,ç-biti ve önce-sonra %15, ilk-son %12,1, asla ve ayn,-farkl, %3,7, ba lamak-bitirmek, sa -sol ve ilk-son kavramlar,n,n %1,9 oran,nda resimli çocuk kitaplar,nda yer ald, , belirlenmi tir.

Tablo 5.

Yerli ve Çeviri Resimli Çocuk Kitaplar,nda Kullan,lan Fen ve Matematik Kavramlar,n,n Kar ,la t,r,lmas,

	YERLİ			YABANCI		
	Madde Say,s,	f	%	Madde Say,s,	f	%
	Önce-Sonra	36	40	Önce-Sonra	54	50,5
	Hepsi	22	24,4	Hepsi	24	22,4
	Parça-Bütün	17	18,9	Parça-Bütün	14	13,1
	Biraz	15	16,7	Biraz	17	15,9
	Benzer-Farkl,	11	12,2	Benzer-Farkl,	8	7,5
	Birkaç-Birçok	6	6,7	Birkaç-Birçok	7	6,5
	En uzun-En k,sa	4	4,4	En uzun-En k,sa	8	7,5
BOEHM-3 MATEMATİK FEN KAVRAMLARI	Birinci, ikinci, üçüncü, sonuncu	3	3,3	Birinci, ikinci, üçüncü, sonuncu	9	8,4
	Aras,nda	3	3,3	Aras,nda	11	10,3
	En çok-En az	2	2,2	En çok-En az	4	3,7
	Çift	2	2,2	Çift	1	,9
	leriye-Geriye	2	2,2	leriye-Geriye	0	0
	Az-Daha az	1	1,1	Az-Daha az	2	1,9
	Yar,m	0	0	Yar,m	0	0
	Orta Büyüklük	0	0	Orta Büyüklük	1	,9
	En geni -En dar	0	0	En geni -En dar	1	,9
	E it	0	0	E it	1	,9

Tablo 5 incelendiği zaman yerli ve çeviri kitaplarda hemen hemen aynı kavramların kullanıldığı, bu kavramların kullanılmadığı ise sadece orantısal farklar olduğu görülmektedir. Çeviri kitaplarda, yerli kitaplarda bulunandan daha fazla sayıda kavrama kitaplarda yer verildiği ve kullanılan kavramların, yerli kitaplara oranla daha fazla olduğu görülmektedir.

Tablo 6.

Yerli ve Çeviri Resimli Çocuk Kitaplarında Kullanılan Okuma Kavramlarının Karşılaştırılması,

	YERLİ			YABANCI		
	Madde Sayısı,	f	%	Madde Sayısı,	f	%
BOEHM-3 OKUMA KAVRAMLARI	Başlangıç-Biti	13	14,4	Başlangıç-Biti	16	15
	Önce-Sonra	12	13,3	Önce-Sonra	16	15
	Yukarı-Aşağı	12	13,3	Yukarı-Aşağı	21	19,6
	İlk-Son	6	6,7	İlk-Son	13	12,1
	Başlamak-Bitirmek	5	5,6	Başlamak-Bitirmek	2	1,9
	Aynı-Farklı	4	4,4	Aynı-Farklı	4	3,7
	Sağ-Sol	2	2,2	Sağ-Sol	2	1,9
	İlk-Son	0	0	İlk-Son	2	1,9
	Asla	0	0	Asla	4	3,7

Yerli ve çeviri resimli çocuk kitaplarında okuma kavramlarının kullanılmadıkları, ve hangi kavramlara yer verildiğine bakıldığında çeviri kitaplarda, matematik ve fen kavramlarında olduğu gibi okuma kavramlarında da yerli kitaplardakilerden daha fazla sayıda kavramın yer aldığı, ve bu kavramların kullanılmadıkları, yerli kitaplardakilerden oranla daha fazla olduğu belirlenmiştir.

Tartışma ve Sonuç

Yapılan derlendirmeler sonucunda kitapların çok az bir bölümünde kitabı alacak bireyleri yönlendiren kitabın hangi yaş grubuna uygun olduğuna dair ibare olduğu, kitapların büyük çoğunluğunda ise bu ibarenin yer almadığı görülmektedir. Oysa Çiftçi (2013) göre çocuk kitaplarının eğitimsel amacına ulaşması için uygun yaş düzeyindeki kitabın seçilmesiyle doğrudan

ili kilidir. Bu sebeple okul öncesi dönem hikâye kitaplar,nda ya grubu önerisinin bulundurulmas, kavram geli imini destekler nitelikte olacaktır,r.

Resimli çocuk kitaplar,n,n geneline bak,ld, ,nda kitaplar,n çok fazla kavram içermedi i görülmektedir. Sucuo lu, Büyüköztürk ve Ünsal (2008) Türk çocuklar,n,n temel kavram bilgilerini de erlendirmek amac,yla okul öncesi kurumlara devam eden 808 ö renci ile 1073 birinci ve 1138 ikinci s,n,f ö rencisiyle revize edilmemi Boehm Temel Kavramlar Testini (1980) kullanarak çal, m, t,r. Çal, man,n sonucunda, çocuklar,n yakla ,k % 50 sinin birinci, her, birkaç, üçüncü, çift ve yar,m kavramlar,n, bilmedikleri sonucuna ula ,lm, t,r. Bu çal, ma ile okul öncesi dönem resimli hikâyelerde kavramlara yeterince yer verilmedi i sonucu paralellik göstermektedir. Sözcük da arc, ,n,n geli imi ve kitap okuma al, kanl, ,n,n çocuklarda akademik ba ar,y, artt,rd, , (Deretarla Gül, 2013) bilgisine paralel olarak Uyan,k Balat (2014) anas,n,f,na devam eden çocuklar,n ö renme stilleri ve temel kavram bilgileri aras,ndaki ili kiyi inceledi i ara t,rmas,nda çocuklar,n görsel ve i itsel ö renmeleri ile bildikleri temel kavramlar aras,nda pozitif yönde anlaml, bir ili ki bulmu tur. Bu bilgiler , , ,nda okul öncesi ça çocuklar,na yönelik haz,rlanan resimli çocuk kitaplar,n,n içeri inde daha fazla temel kavram kullan,lmaz, , çocuklar,n erken dönemde gerekli görülen temel kavram geli imini destekleyebilece i söylenebilir.

Okul öncesi e itim alan çocuklar,n temel kavram bilgisinin almayanlara oranla daha yüksek oldu u; okul öncesi e itim alma durumu ile temel kavramlar, bilme aras,nda pozitif yönde anlaml, bir ili ki oldu u (Uyan,k Balat, 2009a) bilinmektedir. Ailenin ve ö retmenlerin çocuklar,n ö renmelerinde ve çocuklara uygun uyarılar, içeren çevreyi ve etkinlikleri sunmakta birincil derecede sorumlu oldu u ki iler oldu u ve çocuklar,n kaliteli kitaplara ula abilmesinde etkin rol oynad,klar,n,n, bu vesileyle çocuklar,n ö renmelerini destekledikleri unutulmamal,d,r.

Hem yerli hem de çeviri resimli çocuk kitaplar,nda matematik ve fen kavramlar,n,n di er kavramlara oranla daha çok kullan,ld, , belirlenmi tir. Matematik ve fen kavramlar, içerisinde ise önce-sonra, hepsi, parça-bütün, biraz ve benzer-farkl, kavramlar,n,n di er kavramlardan daha s,k kullan,ld, , görülmektedir. Bu sonuca paralel olarak Sucuo lu, Büyüköztürk ve Ünsal (2008) Türkiye'de yap,lan kavram ve kavram ö retimi ile ilgili yap,lan çal, malar,n matematik, fen, tarih, sosyal bilgiler, din, biyoloji ve kimya derslerine ili kin kavramlar,n ö retimine yönelik oldu unu belirtmi lerdir. Bu bilgiler do rultusunda fen ve matematik kavramlar,n,n resimli çocuk kitaplar,nda daha kolay i lenebildi i ve hikaye içerisinde bu kavramlara daha kolay yer verilebildi i söylenebilir.

Yerli ve çeviri kitaplarda kullan,lan kavramlar,n hemen hemen ayn, oldu u (matematik ve fen kavramlar, içerisinde önce-sonra, hepsi, parça-bütün gibi; okuma kavramlar, içerisinde ise

ba lang,ç-biti , yukar,-a a , ve önce-sonra gibi), ancak çeviri kitaplarda kullan,lan kavram say,s,n,n ve kavramlar,n kullan,m s,kl,klar,n,n yerli kitaplardakilerden daha fazla oldu u belirlenmi tir. Bu sonuç Alpöge (2003)ın yapt, , 1991-2000 y,llar, aras,nda Türkiye'de çocuk edebiyat,n,n durumunu saptamay, amaçlayan çal,man,n sonucuyula aç,klanabilir. Çal,maya göre y,llar içinde bas,lan çocuk edebiyat, ürünü say,s, art, göstermektedir. Ülkemizde çocuk edebiyat,na yönelik eserler son 15-20 y,ll,k zaman diliminde h,zl, bir geli im göstermektedir. Türkiye'de 1990 sonras, görülen bu ilerleme, yabanc, ülkelerde daha eski tarihlere dayanmaktadı,r. Bu sebeple yabanc, yazarlar,n kulland, , kavram say,s,n,n fazla olmas, beklenen bir sonuç olarak dü ünülebilir.

Öneriler

Resimli çocuk kitaplar,nda temel kavramlar,n yer al,p almama durumunun incelendi i ara t,rman,n sonuçlar, incelendi inde uygulanabilecek öneriler a a ,da sunulmu tur:

- “ Resimli çocuk hikâyelerinin ö reticili i göz önünde bulundurulursa bu kitaplarda daha fazla kavrama yer verilmesi yazarlara ve kitaplara dan,manl,k eden akademisyenlere önerilmektedir.
- “ Yerli yazarlar,n çocuk hikâyeleri yazmalar, desteklenmekle birlikte, erkek yazarlar,n da çocuk hikâyeleri yazmalar, konusunda desteklenmesi önerilmektedir.
- “ Kitap sat,n alacak bireylerin çocu un ya grubuna uygun kitab, alabilmesini sa lamak için kitaplar,n üzerine hangi ya grubuna uygun görüldü üne dair ibare eklenmesi, yay,nevlerine önerilmektedir.

Kaynakça

- Akman, B., pek, A., & Uyan,k, G. (2000). Examination of the conceptual development of children at six years of age attending kindergarten. *International Journal of Early Years Education*, 8(3), 227-234.
- Akman, B., Uyan,k, G., & Uzun, D. (2000). Concept development in 6-year-old children: Orphans vs children with their families. *In 10th EECERA Conference on Complexity Diversity and Multiple Perspectives in Early Childhood*, London.
- Alpöge, G. (2003). Çocuk Edebiyat, Projesi: Türkiye'de 1991-2000 Y,llar, Aras,nda Çocuk Edebiyat,. Ku adas,: *OMEP 2003 Dünya Konsey Toplant,s, ve Konferans, Bildiri Kitab,, c.1: 418-433.*
- Bilgin, H. (2011). *5-6 Ya çocuklar,na yönelik 1990-2010 y,llar, aras,nda bas,lan resimli kitaplar,n çocu a görelilik kavram,na göre incelenmesi.* Yay,mılanmam, Yüksek Lisans Tezi. Marmara Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, İstanbul.

- Çakmak, T., & Yılmaz, B. (2009). Okul öncesi dönem çocukların okuma alışkanlıklarına hazırlık durumları üzerine bir araştırma: Hacettepe Üniversitesi Beytepe Anaokulu örneği. *Türk Kütüphaneciliği*, 23(3), 489-508.
- Çiftçi, F. (2013). Çocuk edebiyatında yaş gruplarına göre kitaplar ve özellikleri. *Muğla Sıhpaşalı Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 1(1), 125-138.
- Dağlıoğlu, H. E., & Çamlıbel Çakmak, Ö. (2009). Okul öncesi çocuklara yönelik yayınlanan hikaye kitaplarındaki korku öğeleri açısından incelenmesi. *Türk Kütüphaneciliği*, 23(3), 510-534.
- Demircan, C. (2006). TÜB TAK çocuk kitapları dizisindeki kitapların diziselsal ve içeriksalsal olarak incelenmesi. *Mersin Üniversitesi E İtim Fakültesi Dergisi*, 2(1), 12-27.
- Deretarla Gül, E. (2013). Okulöncesi çocuklara okuma alışkanlıklarını kazandırma. (Ed. Mübeccel Gönen). *Çocuk Edebiyatı*. Ankara: E İtim Kitap Yayıncılık.
- Erdoğan, F. (1999). Türkiye'de 1996-1998 Yılları Arasında Yayımlanan Çocuk Kitaplarının İçerik Analizi. *Binbir Kitap Çocuk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi*, 3:12-51.
- Gönen, M., Karakuş, H., Uysal, H., Kehçi, A., Ulutaş, Z., & Kahve, Ö. (2015). Resimli çocuk kitaplarındaki içerik ve resimleme özelliklerinin bazı değişkenler açısından incelenmesi. *Hacettepe Üniversitesi E İtim Fakültesi Dergisi*, <http://www.efdergi.hacettepe.edu.tr/upload/files/3301gonenresimli-cocuk-kitapları.pdf> (Erişim: 12.07.2016).
- Gönen, M., Katrancı, M., Uygun, M., & Uçur, . (2011). İlköğretim birinci kademe öğrencilerine yönelik çocuk kitaplarındaki içerik, resimleme ve fiziksel özellikleri açısından incelenmesi. *E İtim ve Bilim*, 36(160), 250-265.
- Gönen, M., Uludağ, G., Fındık Tanrıbuğurdu, E., & Tüfekçi, E. (2014). 0-3 yaş çocuklara yönelik resimli çocuk kitaplarındaki özelliklerinin incelenmesi. *Hacettepe Üniversitesi E İtim Fakültesi Dergisi*, 29(1), 126-139.
- Yüksele, A. (2013). Yaş gruplarına göre çocuk kitapları. (Ed. Mübeccel Gönen). *Çocuk Edebiyatı*. Ankara: E İtim Kitap Yayıncılık.
- Kocabaş, . (1999). *Çocuk kitabı, seçim kriterleri ve 1997 yılına kapsayan bir değerlendirme*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü; Ankara.
- Körükçü, Ö. (2012). Okul öncesi eğitime yönelik resimli çocuk kitaplarındaki bulunması gereken temel özellikler açısından incelenmesi. *Trakya Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 14(2), 23-254.
- Mert, O., Albayrak, F., & Serin, N. (2013). Çeviri çocuk kitaplarındaki kültür aktarımı açısından incelenmesi. *Ana Dili Eğitimi Dergisi*, 1(3), 58-73.
- Sever, S. (1995). Çocuk kitaplarındaki bulunması gereken yapısal ve estetik özellikler. *Abece*, 107, 14-15.
- Şirin, M. R. (1998). *99 Soruda Çocuk Edebiyatı*, (2. Baskı). İstanbul: Çocuk Vakfı Yayıncılık.

- Uyan,k Balat, G. (2003). *Alt, ya grubu korunmaya muhtaç ve ailesinin yan,nda kalan çocuklar,n okula haz,rbulunu luk ile ilgili temel kavram bilgilerinin kar ,la t,r,lmas,.* Yay,mılanmam, doktora tezi. Hacettepe Üniversitesi, Sa l,k Bilimleri Enstitüsü; Ankara.
- Uyan,k Balat, G. (2009a). Anas,n,f,na devam eden çocuklar,n cinsiyetlerine göre temel ili kisel kavram bilgilerinin incelenmesi. *E itim ve Bilim.* 34(153), 117-126.
- Uyan,k Balat, G. (2009b). Examining the knowladge of basic concept of children starting primary education. *Early Child Development and Care.* 179(7), 911-918.
- Uyan,k Balat, G. (2014). Analayzing the relationship between learning styles and basic concept knowledge level of kindergarten children. *Educational Research and Reviews,* 9(24), 1400-1405.
- Uyan,k Balat, G. & Güven, Y. (2006). Temel kavram bilgilerinin okul öncesi e itim alma ve kurumda kalma durumlar,na göre kar ,la t,r,lmas,. *Kuram ve Uygulamada E itim Bilimleri.* 6(3), 923-945.
- Uyan,k Balat, G., Özkan, B. & K,l,ç, M. (2011). Okul öncesi ö retmen adaylar,n,n çocuk edebiyat,na yönelik tutumlar,n,n incelenmesi. *Okul Öncesi E itimin Bugünü ve Gelece i Kongresi Tam Metin Kitab,,* s.150-155.,
- Veziro lu, M. & Gönen, M. (2012). Resimli çocuk kitaplar,n,n m.e.b. okul öncesi e itim program,ındaki kazan,mımlara uygunlu unun incelenmesi. *E itim ve Bilim.* 37(163), 226-238.
- Y,l,d,r,m, A. & im ek, H. (2011). *Sosyal Bilimlerde Nitel Ara t,rma Yöntemleri* (8. Bask,). Ankara: Seçkin Yay,nc,l,k.
- Zengin, A.Y. & Zengin, N. (2007). *E itim Fakülteleri için Çocuk Edebiyat,.* stanbul: Truva Yay,nlar,.

Extended Abstract

Books are tools that enable children to connect with real world. Picture books that have high quality fiction and visuals do not only help children to spend a good time but also support children's all developmental areas. Picture books consist of two main elements, text and picture. For children, both picture and text content are very important. It is necessary for the picture books to have the features of improving the creativity and imagination of children about the world, children's enjoyment of time, supporting the children's personality and social development while supporting their certain developmental areas. In addition to these features, picture books with a good writing language give children the opportunity to recognize and use their mother tongue in the correct structure.

Apart from all these positive features, thanks to the illustrated children's books, children recognize objects, distinguish symbols, predict events, and children are supported in terms of concept development. Illustrated children's books, one of the most important literary works for preschool

children, can easily be reached through pictures for their purposes, and many concepts can be transferred to children through pictures. It is necessary for children to have basic concept knowledge in order to be successful in school at short and long term. The basic concepts that define people and objects and provide time and quantity information to convey location information in the space make it easier for children to understand what is described. All these positive contributions of illustrated children's books need to be prepared carefully so those books can provide children utmost benefit while they are used in educational applications.

Illustrated children's books are important because they contribute to the language learning of the children so the stories in the books do not have grammatical errors, they establish regular rules, use simple language, and children have rich content to improve their vocabulary. Illustrated children's books are very important especially for children whose vocabulary are increasing rapidly during the age of 4-5 years. Children at this age begin to learn the concepts of mathematics and science such as color, shape, size and quantity (within, outside, under, etc.) of spatial location concepts. Illustrated children's books should be presented to reinforce the children's learning during this period of concept development.

Early childhood reading studies have many benefits for the child. One of these benefits is the mental and academic dimension. Early childhood reading and language development as well as frequent reading studies and positive intelligence tests were found to have positive correlations between children's intelligence tests and mathematical thinking and learning skills. It is known that language development and cognitive development are two developmental areas that affect each other positively. The higher academic achievement of children learning in the preschool period, in which basic concepts are developed in this knowledge-based vocabulary, can be considered as an expected result.

Purpose

It is known that the basic concepts learned in preschool period affect children's readiness to primary school and academic achievements positively. It has been defined as a research theme by researchers at the level of incorporating concepts that should be acquired in preschool period into illustrated children's books. For this reason, the main purpose of this study is to determine if basic concepts are found in illustrated children's books. Within this overall objective, the sub-goal of the research is to determine the basic concepts in the books, how often they are used, and how many of the children's books in the working group are written by local authors. The research problem for these purposes is: " Are the basic concepts included in the illustrated children's books for preschool in Turkey?". In order to examine this basic research question, the BOEHM-3 (2000) Basic Concept

Test was chosen, which defines the concepts to be included in the measurement tool in which the basic concepts students should learn in the preschool period.

Method

The study group of the research has consisted 200 children's books for preschool children, randomly selected from the children's bookstores in Istanbul, Anatolian Side and European Side, published mainly in Istanbul and Ankara publications. Document analysis of qualitative research method was used in the study. "Basic Concepts Checklist" and "Book Imprint Form" developed by researchers were used for data collection. The data of the study were collected by three researchers in July - August 2016. Before the data collection process began, each researcher independently read the same five story books and wrote the concepts contained in the book into the book census form and the basic concepts checklist. After the consistency between the researchers was controlled, researchers passed to the data collection phase. After the title information of book is written to relevant form the story has been read once again so that the basic concepts of the illustrated children's book can be determined. Then the same book was read for the second time to annihilate the possibility that the concepts on the basic concepts checklist would be missed.

The data obtained from the Book Imprint Form and the BOEHM-3 Basic Concepts List, which were used to determine whether basic concepts were included in the illustrated children's books, were analyzed in computer using an appropriate statistical program. In the evaluation of the data, frequency analysis was applied from the descriptive analysis.

Results and Discussion

As a result, it is seen that the information which directs the individuals who will take the book is the statement about which age group is suitable; and in the great majority of the books, this figure does not appear. The access to the educational purpose of children's books is directly related to the selection of the book at the appropriate age level. For this reason, the inclusion of age group proposals in preschool story books will support the concept development.

Looking at the picture of children's stories in general, it appears that books do not contain so many concepts. Parallel to the knowledge that vocabulary development and reading habits enhance children's academic achievement, it is known that there is a significant positive correlation between the visual and auditory learning of children in relation to learning styles and basic conceptual knowledge of children who continue to preschool. It can be said that the concepts in the illustrated children's books in this light can support concept development in children.

Both national and foreign authors used mathematics and science concepts more than other concepts. Science and mathematics concepts can be processed more easily in illustrated children's books and these concepts can be included more easily in the story.

It is determined that the concepts used by the national and foreign authors in the books are almost the same, but the number of concepts used by foreign authors and the usage frequency of concepts are more than those of the national authors. Works for children's literature in our country show a rapid development over the last 15-20 years. This progress in Turkey since 1990 is based on earlier histories in foreign countries. For this reason, the excessive number of concepts used by foreign authors can be considered as an expected result.

The information about how many children's books are intended for the age group is not included in the majority of the books. When the general review of the books examined, it reveals that these books do not take up much of the basic concepts. It has also been determined that foreign authors use the concepts of reading and science - mathematics more than the national authors.

Conclusion

The following are the suggestions that can be applied when the results of the research in which the basic concepts in the illustrated children's books are examined:

É Given the teaching of illustrated children's stories, it is recommended that authors and academicians who advise books are given more understanding in these books.

É National authors should be encouraged to write children's stories. And also it is suggested that male authors should be encouraged to write children's stories.

É It is recommended to publishing houses to add a statement of what age group is appropriate for the books in order to ensure that the individual who will buy the book can receive the appropriate book for the age group of the child.